



LANDSCAPES PAYSAGES



VOL. 26_NO. 2_2024
SUMMER | ÉTÉ

ONLINE EXCLUSIVES
EXCLUSIVITÉS EN LIGNE

TRANSLATIONS | FR > EN
TRADUCTIONS | EN > FR

THE CANADIAN SOCIETY OF LANDSCAPE ARCHITECTS
L'ASSOCIATION DES ARCHITECTES PAYSAGISTES DU CANADA

excellence



CONTENTS | SOMMAIRE

excellence

ONLINE EXCLUSIVES | EXCLUSIVITÉS EN LIGNE

4 | 2024 STUDENT AWARD OF EXCELLENCE RECIPIENTS |
LES LAURÉATS DU PRIX D'EXCELLENCE POUR LES ÉTUDIANTS 2024

6 | ANNOUNCING THE 2024 CLASS OF FELLOWS |
ANNONCE DE LA CLASSE DE FELLOWS 2024

7 | CSLA AND MALA BESTOW HONORARY MEMBERSHIPS ON
THE HONORABLE MURRAY SINCLAIR AND NIIGAAN SINCLAIR |
L'AAPC ET LA MALA DÉCERNENT LE TITRE DE MEMBRE HONORAIRE
À L'HONORABLE MURRAY SINCLAIR ET À NIIGAAN SINCLAIR

8 | 2024 RECOGNITION AWARD RECIPIENTS |
RÉCIPIENDAIRES DES PRIX DE RECONNAISSANCE 2024

9 | LACF AWARDS \$56,800 IN RESEARCH GRANTS IN 2024 | LA FAPC
ATTRIBUE 56 800 DOLLARS DE SUBVENTIONS DE RECHERCHE EN 2024

TRANSLATIONS | TRADUCTIONS

10 | LES LAURÉATS DES PRIX NATIONAUX DE DESIGN URBAIN 2024

ESSAY | ESSAI

12 | THE STATE OF LANDSCAPE ARCHITECTURE IN CANADA (2024)
>FR_LP+ RAPPORT SUR L'ÉTAT DE L'ARCHITECTURE DE
PAYSAGE AU CANADA (2024)
CAROLYN WOODLAND

AWARDS | PRIX

15 | EXCELLENCE 2024: JURY'S AWARD OF EXCELLENCE |
PRIX D'EXCELLENCE DU JURY
SEA2CITY: SHAPING A RESILIENT FUTURE
>FR_LP+ SEA2CITY : FAÇONNER UN AVENIR RÉSILIENT
PWL PARTNERSHIP, MITHUN + ONEARCHITECTURE

17 | EXCELLENCE 2024: CREDITS | GÉNÉRIQUES

COVER | COUVERTURE

SHEGUIANDAH FIRST NATION COMMUNITY COURT.
1 THE LEAF AT ASSINIBOINE PARK. 2 MUNTZ METAL SHIP
HULL BENCH DETAIL AT QUEENS MARQUE PUBLIC REALM.

PHOTOS COVER AIR BAZOO
1 EMA PETER PHOTOGRAPHY 2 HARRISON JARDINE

LP+

ONLINE EXCLUSIVES + TRANSLATIONS
EXCLUSIVITÉS EN LIGNE + TRADUCTIONS
> **EN_LP+** | ENGLISH VERSION
> **FR_LP+** | VERSION FRANÇAISE



2024 STUDENT AWARD OF EXCELLENCE RECIPIENTS

THE STUDENT AWARD OF Excellence Program is based on the best work of a thesis or practicum, and a studio project. The program is intended to recognize and promote excellence in the profession's educational institutions and recognize excellence in work by students in CSLA's LAAC-accredited programs.

Thank you to jurors Nastaran Moradinejad, Matt Williams and Tracey Hesse.



THESIS OR PRACTICUM CATEGORY

Aaron Bomback

University of Manitoba
Neglected Landscapes: A transformative future for Winnipeg's infrastructure corridors

Jury's Comments

This practicum was a robust take on a difficult subject which combined beautiful drawings with a rigorous research framework and analysis. This is an important topic which is easily overlooked and can be difficult to tackle. Aaron has addressed it in a comprehensive, professional manner, with solid research underpinnings, providing the practice with a guidebook to enhance biodiversity and achieve our climate objectives by transforming infrastructure corridors.

Read Aaron's report at <https://shorturl.at/bxFIU>

STUDIO PROJECT CATEGORY

Erin Schwab

University of Calgary
Agricultural Futurism: The Un-settling of Agriculture in Southern Alberta

Jury's Comments

This studio project was a fascinating topic that was addressed through compelling images, a visionary idea and a narrative that was engaging. The research into the growing techniques linked to climate adaptation and viewing the problem from a local and land-specific point of view all contributed to a fascinating approach on the topic. The beginning-to-end lifecycle approach was of great interest and the process of exploration resulted in a thoughtful and engaging presentation. A futuristic approach that is rooted in regionalism and connected with craft was very compelling.

Read Erin's report at <https://shorturl.at/diHNP>

Watch Erin's short film: www.youtube.com/watch?v=U5dvKsKd-L0 LP



IMAGES 1 ERIN SCHWAB
2 AARON BOMBACK

LES LAURÉATS DU PRIX D'EXCELLENCE POUR LES ÉTUDIANTS 2024

LE PROGRAMME DE PRIX d'excellence pour les étudiants est basé sur les meilleurs travaux d'une thèse ou d'un stage, et d'un projet d'atelier.

Le programme vise à reconnaître et à promouvoir l'excellence dans les établissements d'enseignement de la profession et à reconnaître l'excellence des travaux des étudiants des programmes de l'AAPC accrédités par le CAAP.

Merci aux jurés Nastaran Moradinejad, Matt Williams et Tracey Hesse.

CATÉGORIE THÈSE OU STAGE

Aaron Bomback

Université du Manitoba

Neglected Landscapes : Un avenir transformateur pour les corridors d'infrastructure de Winnipeg

Commentaires du jury

Ce stage est une approche solide d'un sujet difficile qui combine de beaux dessins avec un cadre de recherche et une analyse rigoureux. Il s'agit d'un sujet important qui est facilement négligé et qui peut être difficile à aborder. Aaron Bomback l'a abordé de manière complète et professionnelle, en s'appuyant sur des recherches solides, et a fourni à la pratique un guide pour améliorer la biodiversité et atteindre nos objectifs climatiques en transformant les corridors d'infrastructure.

Lisez son rapport : <https://shorturl.at/djrwo>

CATÉGORIE DE PROJET DU STUDIO

Erin Schwab

Université de Calgary

Futurisme agricole : Le déracinement de l'agriculture dans le sud de l'Alberta

Commentaires du jury

Ce projet d'atelier portait sur un sujet fascinant, traité à l'aide d'images convaincantes, d'une idée visionnaire et d'une narration captivante. La recherche sur les techniques de culture liées à l'adaptation au climat et l'examen du problème d'un point de vue local et spécifique à la terre ont contribué à une approche fascinante du sujet. L'approche du cycle de vie de bout en bout a suscité un grand intérêt et le processus d'exploration a abouti à une présentation réfléchie et engageante. Une approche futuriste ancrée dans le régionalisme et liée à l'artisanat était très convaincante.

Lisez son rapport : <https://shorturl.at/uELW7>

Regardez le court métrage d'Erin : www.youtube.com/watch?v=U5dvKsKd-L0

LP



ANNOUNCING THE 2024 CLASS OF FELLOWS | ANNONCE DE LA CLASSE DE FELLOWS 2024

THE CSLA COLLEGE OF Fellows welcomed 10 new members during an Investiture Ceremony to be held at the 2024 CSLA-MALA Congress in Winnipeg in recognition of their outstanding contributions to the profession.

Investiture to the College of Fellows is the highest honor the CSLA bestows on its members. A jury of six Fellows, representing regions across Canada, selected the new Fellows based on extensive submissions documenting each candidate's contributions to the profession. Since the inception of the CSLA's College of Fellows in 1964, 270 members have been given the prestigious designation "FCSLA."

The 2024 Fellows are:

LE COLLÈGE DES FELLOWS de l'AAPC a accueilli dix nouveaux membres lors de la cérémonie d'investiture qui se tiendra dans le cadre du Congrès AAPC-MALA 2024 à Winnipeg, en reconnaissance de leur contribution exceptionnelle à la profession.

L'investiture au Collège des fellows est la plus haute distinction que l'AAPC accorde à ses membres. Un jury de six fellows, représentant des régions de l'ensemble du Canada, a sélectionné les nouveaux fellows en se fondant sur des soumissions exhaustives documentant les contributions de chaque candidat à la profession. Depuis la création du Collège des fellows de l'AAPC en 1964, 270 membres ont reçu la prestigieuse désignation «FAAPC».

Les fellows en 2024 sont :



Elise Shelley
MLA, OALA, AALA,
FCSLA/FAAPC



Charlotte Simard
b.a.p., AAPQ, FCSLA/
FAAPC



Ingrid Thiessen
MLA, SALA, FCSLA/
FAAPC



Stefano Giannini
OALA, AALA, FCSLA/
FAAPC, ASLA



Sibylle von Knobloch
OALA, FCSLA/FAAPC



Neno Kovacevic
MLA, OALA, AAPQ,
FCSLA/FAAPC, ASLA,
LEED®AP



**Michael Anthony
von Hausen**
BCSLA, FCSLA/FAAPC,
FCIP, RPP, LEED®AP



Cameron De Long
BLA, NuALA, FCSLA/
FAAPC



Stefan Fediuk
MLA, OALA, FCSLA/
FAAPC



Sean Kelly
BLA, OALA, FCSLA/
FAAPC LP

CSLA AND MALA BESTOW HONORARY MEMBERSHIPS ON THE HONORABLE MURRAY SINCLAIR AND NIIGAN SINCLAIR



THE HONORABLE MURRAY SINCLAIR AND NIIGAN SINCLAIR received their honorary memberships from MALA and CSLA during the CSLA-MALA Congress in Winnipeg on May 31, 2024.

Senator Murray Sinclair has dedicated his life to advocating for Indigenous rights, justice and reconciliation in Canada. His illustrious career as a lawyer, judge and senator,

coupled with his significant contributions to the Truth and Reconciliation Commission of Canada, exemplifies his commitment to creating a more equitable and inclusive society. He was awarded CSLA Honorary Membership in recognition of his outstanding contributions to Indigenous rights, reconciliation, environmental stewardship and his unwavering dedication to creating a more sustainable and equitable future.

Niigan Sinclair, an Anishinaabe writer, editor and activist, has made profound contributions to Indigenous knowledge, literature, and cultural revitalization in Canada. His academic achievements, coupled with his commitment to community engagement and social justice, embody the values and principles upheld by the CSLA. He was awarded Honorary Membership to recognize his unique perspective and unwavering dedication to Indigenous rights and environmental sustainability. **LP**

1 MURRY SINCLAIR **2** [L TO R] MICHELLE LEGAULT (CSLA EXECUTIVE DIRECTOR), GRANT FAHLGREN (CO-CHAIR RECONCILIATION ADVISORY COMMITTEE), NIIGAN SINCLAIR, MEAGHAN HUNTER (PAST MALA PRESIDENT AND CSLA BOARD MEMBER), BOB SOMERS (IMMEDIATE PAST CSLA PRESIDENT), NAOMI RATTE (CO-CHAIR RECONCILIATION ADVISORY COMMITTEE). | **1** MURRY SINCLAIR **2** DE GAUCHE À DROITE : MICHELLE LEGAULT (DIRECTRICE GÉNÉRALE DE L'AAPC), GRANT FAHLGREN (COPRÉSIDENT DU COMITÉ DE RÉCONCILIATION), NIIGAN SINCLAIR, MEAGHAN HUNTER (PRÉSIDENTE SORTANTE DE MALA ET MEMBRE DU CA DE L'AAPC), BOB SOMERS (PRÉSIDENT SORTANT DE L'AAPC), NAOMI RATTE (COPRÉSIDENTE DU COMITÉ DE RÉCONCILIATION). **CREDIT** DOUG LITTLE SENATOR / LE SÉNATEUR MURRAY SINCLAIR



L'AAPC ET LA MALA DÉCERNENT LE TITRE DE MEMBRE HONORAIRE À L'HONORABLE MURRAY SINCLAIR ET À NIIGAN SINCLAIR

L'HON. MURRAY SINCLAIR ET NIIGAN SINCLAIR ont reçu leur titre de membre honoraire du MALA et de l'AAPC lors du congrès de l'AAPC-MALA à Winnipeg le 31 mai 2024.

Le sénateur Murray Sinclair a consacré sa vie à défendre les droits des autochtones, la justice et la réconciliation au Canada. Son illustre carrière d'avocat, de juge et de sénateur, associée à ses contributions significatives à la Commission de vérité et de réconciliation du Canada, illustre son engagement à créer une société plus équitable et plus inclusive. Il a reçu le titre de membre honoraire de l'AAPC en reconnaissance de ses contributions exceptionnelles aux droits des indigènes, à la réconciliation, à la gestion de l'environnement et de son dévouement inébranlable à la création d'un avenir plus durable et plus équitable.

Niigan Sinclair, écrivain, éditeur et militant anishinaabe, a profondément contribué au savoir indigène, à la littérature et à la revitalisation culturelle au Canada. Ses réalisations universitaires, associées à son engagement en faveur de la communauté et de la justice sociale, incarnent les valeurs et les principes défendus par l'AAPC. Le titre de membre honoraire lui a été décerné en reconnaissance de son point de vue unique et de son engagement inébranlable en faveur des droits des autochtones et de la durabilité de l'environnement. **LP**

2024 RECOGNITION AWARD RECIPIENTS | RÉCIPIENDAIRES DES PRIX DE RECONNAISSANCE 2024

THE CANADIAN SOCIETY of Landscape Architects (CSLA) is pleased to announce the recipients of the 2024 Recognition Awards. These awards honour the work and commitment of Canadians to the profession of landscape architecture. The awards were recognized at the CSLA-MALA Congress on June 1st, 2024.

The recipients are:



Nicole Valois

Teaching Award | Prix de l'enseignement



Janet Rosenberg

Lifetime Achievement Award |
Prix pour l'ensemble des réalisations



Doug Paterson

Lifetime Achievement Award |
Prix pour l'ensemble des réalisations



Rachael Fitkowski

Emerging Professional Award |
Prix de la relève



Nastaran Moradinejad,

Schwabenbauer President's Award |
Prix du président Schwabenbauer LP



LACF AWARDS \$56,800 IN RESEARCH GRANTS IN 2024 | LA FAPC ATTRIBUE 56 800 DOLLARS DE SUBVENTIONS DE RECHERCHE EN 2024

LANDSCAPE ARCHITECTURE CANADA FOUNDATION (LACF) is pleased to announce the recipients of funding in the 2024 Research Grants Program in support of research, communication and scholarship. This year, six professional awards and two student awards were approved by the jury.

The grants awarded for 2024 cover a broad range of topics and tackle issues important to the profession. The proposals were adjudicated and awarded by a National Jury composed of six individuals from public, private and academic practices areas, representing the different regions of Canada.

Read more about the projects at: lacf.ca/research/lacf-awards-56800-research-grants-2024 **LP**

LA FONDATION D'ARCHITECTURE DE paysage du Canada (FAPC) a le plaisir d'annoncer les récipiendaires des fonds du Programme de subventions de recherche 2024 en soutien à la recherche, à la communication et à l'érudition. Cette année, 6 prix professionnels et 2 prix étudiants ont été approuvés par le jury.

Les subventions accordées pour 2024 couvrent un large éventail de sujets et abordent des questions importantes pour la profession. Les propositions ont été évaluées et attribuées par un jury national composé de six personnes issues des secteurs public, privé et universitaire, représentant les différentes régions du Canada.

En savoir plus : lacf.ca/fr/research/la-fapc-attribue-56-800-dollars-de-subventions-de-recherche-en-2024 **LP**

LES LAURÉATS DES PRIX NATIONAUX DE DESIGN URBAIN 2024

L'INSTITUT ROYAL D'ARCHITECTURE

du Canada (IRAC), l'Institut canadien des urbanistes (ICU) et l'Association des architectes paysagistes du Canada (AAPC) ont le plaisir d'annoncer les lauréats des Prix nationaux de design urbain 2024.

Selon le jury, « toutes les candidatures étaient de très grande qualité et mettaient l'accent sur de nombreuses questions auxquelles nous accordons tous de l'importance en tant que designers dans notre monde en constante évolution – justice, équité, diversité et inclusion; changement climatique; résilience, et, comme toujours, qualité du design pour les nombreux utilisateurs finaux que nous nous efforçons de servir. »

Les membres du jury des Prix nationaux de design urbain 2024 étaient : Martin Brière, OAQ, MIRAC; Audrey Farias, RPP, MCIP, PMP, MUDES, BARCH, LEED AP; et Trevor McIntyre, MLA, OALA, AALA, APALA, FCSLA, ASLA.

Les Prix nationaux de design urbain sont décernés tous les deux ans et reconnaissent le lien important entre les architectes, les urbanistes et les architectes paysagistes pour réaliser de bons aménagements urbains. Ils visent à mieux faire connaître le rôle crucial du design urbain dans le maintien et l'amélioration de la qualité de vie dans les villes canadiennes et à reconnaître les efforts des personnes, des organisations, des firmes et des projets dans ce domaine.

L'Institut royal d'architecture du Canada (IRAC) est un organisme national à but non lucratif qui représente les architectes et l'architecture depuis 1907. L'IRAC est le seul porte-parole national de l'excellence dans le cadre bâti au Canada. Le bureau national de l'organisme est à Ottawa et son modèle de sections régionales fédérées est en pleine croissance, comptant des sections et des réseaux en Colombie-Britannique, en Alberta et en Nouvelle-Écosse.

L'Institut canadien des urbanistes (ICU) représente plus de 9000 professionnels de

l'urbanisme et soutient la communauté des urbanistes du Canada depuis 1919. Pour plus d'informations, visitez : www.cip-icu.ca/fr/.

L'Association des architectes paysagistes du Canada (AAPC) est une organisation d'adhérents sans but lucratif qui a pour objet de faire progresser l'art, la science et l'exercice de l'architecture de paysage. Elle célèbre 90 années de soutien à la profession et à son avancement en 2024. Pour plus d'informations, visitez : www.aapc-csla.ca/aapc-csla.

Douze lauréats ont été choisis parmi les six catégories des Prix nationaux de design urbain :

PROJETS D'AMÉNAGEMENTS MUNICIPAUX

ESPLANADE TRANQUILLE



Montreal, QC

Les architectes FABG et Fauteux et associés Inc.

s0əqəlxenəm ts'exwts'áxwi7- PARC RAINBOW*



Vancouver, BC

DIALOG BC Architecture Engineering Interior Design Planning Inc.

INITIATIVES COMMUNAUTAIRES

KIDS REIMAGINE SCHOOL STREETS

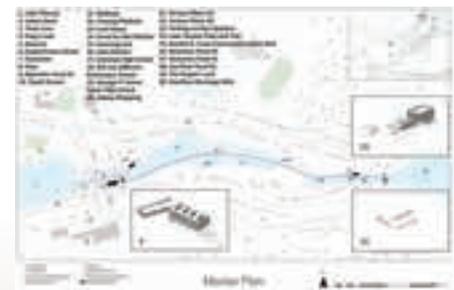


Calgary, AB

SPECTACLE Bureau for Architecture and Urbanism, Sustainable Calgary, Everactive Schools, Toole Design, University of Calgary Faculty of Engineering

PROJETS ÉTUDIANTS

FIELDS AND FLOWS: DÉVELOPPEMENT DE VILLAGES LE LONG D'UN RÉSEAU HYDROGRAPHIQUE PAR L'UTILISATION DES INDUSTRIES LOCALES ET LE RECYCLAGE DE MATIÈRES SÉDIMENTAIRES



Preston Stronach, Dalhousie University School of Architecture

*Lauréat du Prix d'excellence 2023

ARCHITECTURE URBAINE

RÉNOVATION ET AGRANDISSEMENT DE LA BIBLIOTHÈQUE MAISONNEUVE



Montreal, QC

EVOQ Architecture + civiliti

STADIUM STATION



Edmonton, AB

GEC Architecture

QUEEN'S MARQUE



Halifax, NS

MacKay-Lyons Sweetapple Architects (architecte concepteur) en association avec FBM (consultant principal)

(En savoir plus sur la contribution de Fathom Studio à ce projet à la page 34.)

PLANS DE DESIGN URBAIN

PLAN-CADRE DE DOWNSVIEW



Toronto, ON

Henning Larsen, KPMB Architects, SLA, Urban Strategies Inc., Northcrest Developments, Canada Lands Company

EXCHANGE: REALIZING RIVERWALK WEST



Calgary, AB

groundcubed (Ground3 Inc.), HEREBY Architectural Inc., SIKOMH KOKOMII, Bunt & Associates Engineering Ltd., Martinson Golly Ltd., RJC Engineering

PLAN DE LA COMMUNAUTÉ DE SKEENA TERRACE



Vancouver, BC

Perkins&Will

FRAGMENTS URBAINS

BENTWAY STAGING GROUNDS



Toronto, ON

SHEEEP en partenariat avec Agency – Agency, ainsi que The Bentway Conservancy

L'ANNEAU



Montreal, QC

CCxA Architectes paysagistes Inc.

Pour en savoir davantage sur les lauréats, voir des photos de leurs projets et lire les commentaires du jury, consultez la page Web des lauréats : raic.org/fr/news/licu-laapc-et-lirac-annoncent-les-laureats-des-prix-nationaux-de-design-urbain-2024. LP

CAROLYN WOODLAND

RAPPORT SUR L'ÉTAT DE L'ARCHITECTURE DE PAYSAGE AU CANADA (2024)

Les architectes paysagistes d'expérience savent intuitivement que notre profession a grandement progressé au fil du temps et que l'ambiance est demeurée positive malgré la récente pandémie. Mais où en sommes-nous vraiment? Comment se déroule l'expérience professionnelle à l'échelle du pays? Le monde des affaires et le public reconnaissent-ils notre valeur?

LA CROISSANCE DES COLLECTIVITÉS

depuis vingt ans s'est accélérée à l'échelle du pays. Les demandes de permis pour l'aménagement de projets résidentiels, de nouveaux parcs et de grandes infrastructures ont augmenté et conséquemment l'architecture de paysage a suivi cette croissance. Notre expertise est plus que jamais visible dans l'aménagement des collectivités au Canada et à l'étranger. Ces aménagements novateurs démontrent la valeur de notre expertise, de la planification stratégique à l'achèvement en passant par la conceptualisation des projets d'aménagement. De nouvelles spécialités ont vu le jour relativement aux enjeux écologiques, à l'adaptation climatique et notamment aux conditions météorologiques extrêmes, et à la gestion des eaux pluviales. Notre profession s'est également engagée en faveur de la réconciliation avec les peuples autochtones, inuites et métisses.

La densification et la rénovation urbaine ont stimulé l'esprit créatif en vue de concevoir ou de rénover des aménagements qui devaient être remis en état pour répondre aux changements démographiques, aux perspectives culturelles et à l'expression artistique. La planification et l'aménagement urbain reflètent ce que nous sommes aux yeux des citoyens et des visiteurs, ils témoignent de notre perception du domaine public.

En 2021-2022, à titre de présidente de l'AAPC, j'ai produit un document d'analyse sur le rapport du ministre fédéral de l'Infrastructure et des Collectivités intitulé « Bâtir le Canada que nous voulons en 2050 ». C'était l'occasion idéale de faire valoir notre expertise en aménagement afin qu'elle soit à l'avant-plan des orientations du gouvernement. Les statistiques nationales sur les membres devaient être actualisées, car malgré nos multiples réalisations primées, notre

profession devait présenter, à l'échelle nationale, notre capacité cohésive de conceptualiser des solutions centrées sur les avantages sociaux, environnementaux et économiques à l'appui de la croissance.

En 2022-2024, guidée par un mandat ambitieux, l'AAPC a entrepris une étude sur l'architecture de paysage contemporaine au Canada en vue de promouvoir, de défendre et de faire croître la profession en se fondant sur des données probantes. Le cabinet d'étude Intergrroup de Winnipeg a réalisé une étude qui présente l'architecture de paysage comme un élément essentiel d'une société prospère et durable.

L'étude avait une portée nationale afin de brosser un portrait général de nos membres et de collecter des données essentielles pour illustrer notre expertise dans le cadre de nos relations gouvernementales et politiques, et d'initiatives publiques et médiatiques.

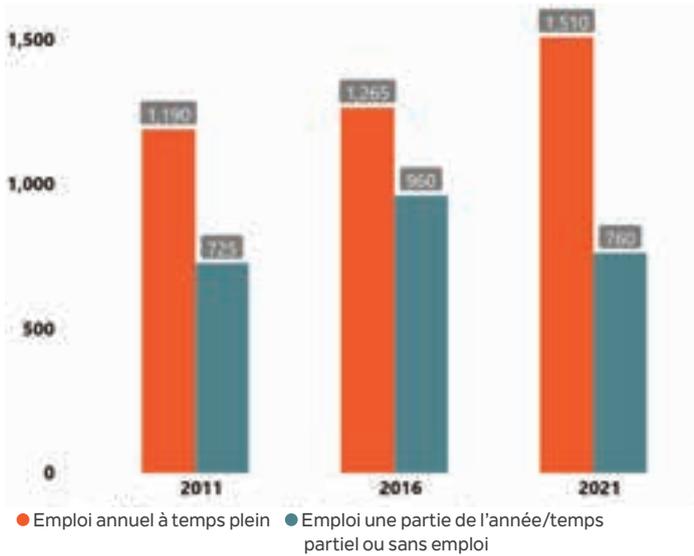
Figure 2.4-1: Membres des associations constituantes (2021)



Lorsqu'il manque des données, l'effectif est calculé à partir de la moyenne de l'année précédente et de l'année suivante.

Source: AAPC2023

Figure 2.5-1: Activités professionnelles des architectes paysagistes



Comprend les personnes de 15 ans et plus. L'activité professionnelle des individus est mesurée sur l'ensemble d'une année de recensement.
 Source: Statistique Canada 2013, 2018 et 2022

L'équipe d'étude a mis à jour les données statistiques et recueilli l'opinion des membres à l'échelle du pays. Je suis d'avis que les échanges avec nos membres sur l'exercice passé et actuel de l'architecture de paysage ont clarifié la perspective sur la situation d'ensemble de notre profession, ce qui était essentiel. La nouvelle perspective commerciale, fondée sur les tendances actuelles du marché, orientera les décisions de notre association professionnelle à l'avenir. De même, favoriser l'interrelation entre la profession, le gouvernement et les universités ouvre de nouvelles perspectives qui nous permettront de nous soutenir mutuellement alors que la pertinence et le statut de notre profession évoluent à grands pas.

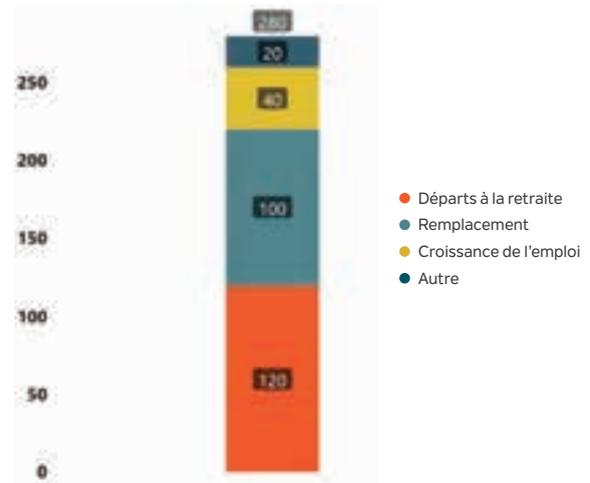
Cela dit, j'aimerais vous faire part de mes réflexions sur certaines des constatations du rapport :

Croissance et possibilités. En qualité d'ancienne propriétaire d'un cabinet-conseil, je constate avec satisfaction que la croissance de notre profession assure une solide assise aux opérations commerciales et que les perspectives que proposent les nouveaux secteurs de conseil et d'investissement public semblent positives. Il s'agit notamment d'améliorer la santé et le bien-être des collectivités, de jouer un rôle de premier plan dans l'adaptation et l'atténuation climatique, de revitaliser les villes et d'intégrer les principes du patrimoine culturel et de la réconciliation dans les nouveaux projets. Toutefois, il est essentiel de documenter davantage l'impact de nos interventions pour démontrer aux politiciens la pertinence de nos travaux et des avantages qu'ils procurent sur le plan social, environnemental et économique.

Un avenir professionnel radieux. Soyons fiers de notre profession qui fait de la parité homme-femme un principe – nous sommes premiers de classe, rien de moins! Toute personne, au sein de notre profession, a la possibilité de s'épanouir et de faire valoir ses talents, sa culture et ses perspectives. Les femmes ont prospéré aussi bien que leurs homologues masculins. Les possibilités pour nos jeunes praticiens abondent, en particulier avec les départs à la retraite anticipés au cours de la prochaine décennie. Ma génération et celles qui nous ont précédés ont défendu avec conviction nos valeurs dans l'édification des cités – la prochaine génération doit maintenant reprendre le flambeau – cela en vaut la peine!

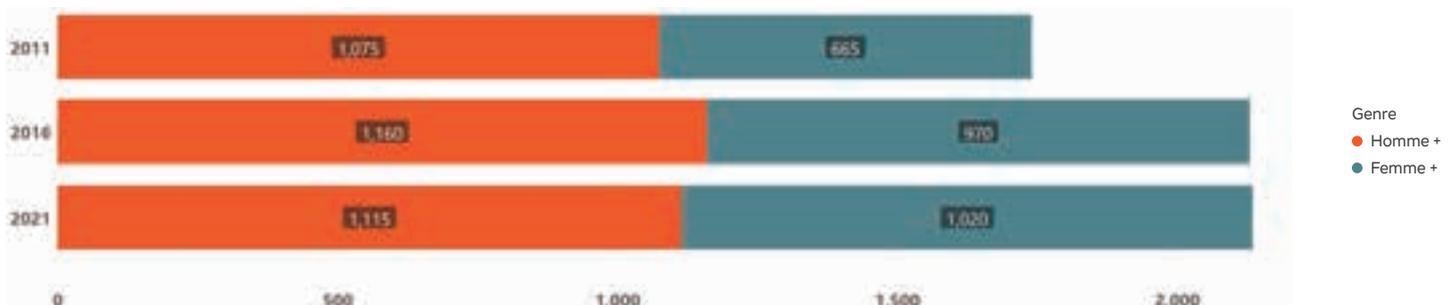
Vaste expertise professionnelle. La vaste expertise de nos membres nous procure une place privilégiée dans la collaboration conceptuelle. Comme l'a fait remarquer un

Figure 2.7-1: Perspectives d'emploi annuelles pour les architectes paysagistes, les urbanistes, les planificateurs de l'utilisation des sols et les arpenteurs-géomètres (2022-2031)



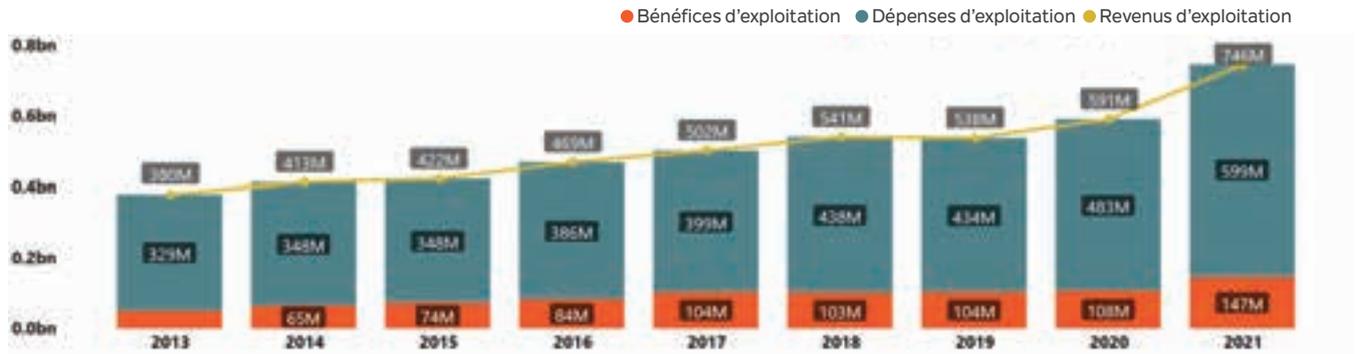
Source: Système de projection des professions au Canada (SPPC) – projections 2022 à 2031. Emploi et Développement social Canada

Figure 2.6-1: Répartition selon le genre (2011-2021)



Comprend les personnes de 15 ans et plus. L'activité professionnelle des individus est mesurée sur l'ensemble d'une année de recensement.
 Source: Statistique Canada 2013, 2018 et 2022

Figure 3.4-1: Bénéfices, dépenses et revenus d'exploitation des cabinets d'architecture de paysage (2013-2021)



Les estimations de Statistique Canada pour l'année la plus récente sont provisoires.
 Source: Statistique Canada 2023

répondant, l'architecture de paysage est le « ciment » qui assure l'intégrité du groupe. Nous avons des architectes paysagistes qui ont également une formation en architecture, en génie, en planification, en écologie, en horticulture et en finance. Récemment, j'ai travaillé avec un avocat qui était également architecte paysagiste – un talent remarquable pour l'élaboration de politiques.

Protéger les fondements de la créativité. L'étude révèle qu'un nombre croissant de petits cabinets spécialisés fusionnent avec de grandes entreprises multidisciplinaires. Notre culture créative est en pleine effervescence et la formation des jeunes professionnels s'adapte au fil de cette évolution. Il est certes important d'élargir sa clientèle et de consolider l'aspect financier pour assurer des services techniques et technologiques, et assurer la stabilité financière pour gérer le flux des travaux et le personnel, mais nous devons essentiellement renforcer la culture de l'atelier créatif dans le cadre de la formation et des collaborations. Pour assurer la prospérité de notre communauté d'affaires, il faut établir une culture d'atelier centrée sur l'excellence conceptuelle et technique, et sur l'éthique de l'aménagement paysager.

Renforcer les rôles et les responsabilités. Nous constatons que les architectes paysagistes jouent un rôle de premier plan dans la pratique privée et publique, et qu'ils exercent une certaine influence au sein des comités, des conseils d'administration et de la sphère politique municipale. Nous devons promouvoir notre expertise dans les initiatives sur les changements climatiques, notamment en ce qui concerne la pression exercée sur le logement et l'infrastructure. Malheureusement, l'évaluation des données n'a pas permis d'identifier les praticiens qui figurent sous différents titres ou identifiants

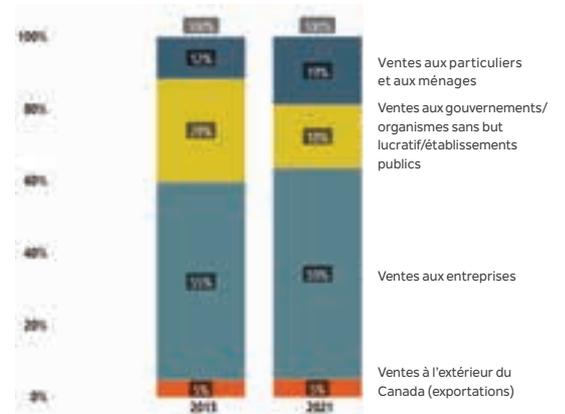
dans les enquêtes consensuelles. Les constituantes pourraient à l'avenir corriger les lacunes dans les données à l'aide d'une grille d'adhésion plus précise.

Catalyseurs de transformation des cités. Notre enquête auprès des membres a identifié plus de 60 projets catalyseurs exceptionnels à l'échelle du pays qui ont résisté à l'épreuve du temps et qui démontrent l'importance des projets d'aménagement paysagé dans la transformation des collectivités. Douze d'entre eux sont présentés dans l'étude et démontrent aux politiciens et aux décideurs notre approche du développement et de la revitalisation qui promeut l'aménagement paysagé et le rendement sociétal de ce type d'investissements. L'approche descriptive des fonctions de l'architecture paysagiste n'est plus souhaitable. Nous devons nous concentrer sur les avantages sociaux, environnementaux et économiques probants à l'aide d'exemples concrets!

Formation d'une nouvelle vague d'architectes paysagistes. Les programmes universitaires doivent impérativement poursuivre les échanges avec les cabinets privés afin d'établir des partenariats de recherches, de consolider le financement des bourses, et d'offrir du mentorat et des emplois après les études. La sensibilisation des jeunes autochtones et le mentorat des minorités visibles favorisent grandement la diversité au sein de la profession. Nous devons poursuivre l'initiative de l'AAPC de renouveler les relations avec les universitaires à l'échelle du pays.

Ce rapport démontre que nous sommes plus fort unis et que nous gagnons en influence partout au pays et dans le nord du Canada! **LP**

Figure 3.6-1: Source des revenus (2013 et 2021)



Source: Statistique Canada 2023
 Note: Statistique Canada publie ces données en pourcentage. La valeur totale en dollars varie selon les années.

Lire le rapport complet : www.aapc-csla.ca/promotion/valeur-dun-architecte-paysagiste

Nous remercions les nombreux participants à l'étude pour leur engagement et leur contribution au rapport sur « l'état de la profession en 2024 » – un document de travail réfléchi pour la mise en place de nouvelles initiatives stratégiques de l'AAPC et des constituantes pour les prochaines années.



Carolyn Woodland, OALA, FAAPC. Sa carrière de 42 ans comprend un large éventail de réalisations dans le domaine de la pratique privée, service public et académique. Elle a exercé pendant 25 ans au sein du cabinet primé Hough Stansbury Woodland (Naylor, Dance, Leinster), où elle était associée directrice, où elle a été associée gérante. En 2002, elle a rejoint l'Office de protection de la nature de Toronto et de la région (TRCA). En tant que directrice principale de la TRCA, elle a dirigé les fonctions de planification et de politique environnementales, conseillant 18 municipalités de la juridiction. Récemment, elle a présidé de l'Association des architectes paysagistes du Canada (AAPC). Son enseignement et la défense des intérêts de la communauté ont fait progresser la voix des architectes paysagistes dans la planification communautaire depuis de nombreuses années.

PWL PARTNERSHIP, MITHUN + ONEARCHITECTURE

SEA2CITY : FAÇONNER UN AVENIR RÉSILIENT

À UNE ÉPOQUE DE changements rapides et d'incertitude généralisée, et face à des problèmes sociaux et environnementaux urgents, il devient courant de demander aux architectes paysagistes de diriger des équipes pluridisciplinaires pour aborder dans son ensemble des enjeux complexes. Le projet Sea2City a été une plateforme qui nous a permis d'élaborer des solutions novatrices soulignant le pouvoir transformateur de la pensée conceptuelle dans la lutte contre la crise environnementale. Sea2City illustre la capacité de notre profession à diriger des équipes pluridisciplinaires pour résoudre des problèmes complexes, comme l'élévation du niveau de la mer et le changement climatique, dans un esprit de décolonisation.

Sea2City est un modeste pas vers la réconciliation et la restauration de l'environnement dans un centre urbain densément peuplé, un lieu où la terre et la mer se rencontrent pour accueillir les communautés autochtones et non autochtones. * Sea2City a rassemblé des

professionnels du Canada, des États-Unis et de l'Europe pour mettre en place des mesures d'adaptation du littoral, dans un contexte collaboratif centré sur l'innovation et le respect de la terre et de ses habitants. Achevé en décembre 2022, Sea2City a présenté une feuille de route pertinente pour adapter à court et à long terme le littoral de False Creek à la montée des eaux, dans le centre-ville de Vancouver. Il s'agit d'un engagement en faveur de la vérité et de la réconciliation en « décolonisant » les processus de conception afin de tenir compte du savoir autochtone et de façonner un littoral urbain qui reflète les valeurs, la culture et les aspirations des nations autochtones.

Apprendre, croître et repousser les limites

Le projet Sea2City fut un processus d'apprentissage, de croissance et parfois d'inconfort, alors que nous avançons à l'échelle individuelle et collective vers la réconciliation. Le projet nous a obligés à revoir ce que nous pensions être nos domaines d'expertise et à intégrer de

nouveaux principes de résilience et d'adaptation. En qualité d'architectes paysagistes, nous sommes fiers de notre position unique qui nous permet de promouvoir le changement et de créer des environnements durables, inclusifs et résilients qui enrichissent la vie. Cependant, le projet Sea2City a repoussé les frontières, il s'agit d'une redéfinition de la responsabilité professionnelle.

La Ville a incité les deux équipes – Mithun + ONE Architecture pour South False Creek et North Creek Collective (PWL, MVRDV et Deltares) pour North False Creek – à intégrer le principe de la décolonisation dans leurs processus de conception, en vue d'une gestion partagée et d'avantages financiers pour les nations hôtes. Chaque équipe était accompagnée d'un conseiller culturel – Cory Douglas de Modern Formline – et d'une gardienne du savoir – Charlene Aleck. Dans le cadre d'ateliers sur la perspective autochtone et le principe de décolonisation, les équipes ont assisté à des conférences de membres des Nations Musqueam, Squamish et Tsleil-Waututh.

Au début du processus, les équipes ont demandé à quoi ressemblait un littoral décolonisé.

Cette question s'est posée au cours d'une conversation avec le conseiller culturel des équipes, qui a précisé que le littoral de False Creek ne ressemblait en rien aux côtes naturelles de ces terres. Le bord est bétonné, les arbres et la végétation ne sont pas indigènes et les écosystèmes du littoral sont remblayés et obscurcis. Ainsi, les équipes ont planifié un rivage décolonisé, « non construit », et cogéré en supprimant les remblais historiques et en déplaçant l'environnement bâti à



1 LA ZONE D'ÉTUDE SEA2CITY ENTOURNE PLUSIEURS ZONES DU BASSIN DE FALSE CREEK DE VANCOUVER, CHACUN ÉTANT UN POINT DE CONVERGENCE POUR LES INITIATIVES DE RECHERCHE ET DE CONCEPTION. IMAGE 1 CITY OF VANCOUVER



2

l'intérieur des terres, hors portée de la montée des eaux. De plus, le concept s'appuyait sur la nature et la réhabilitation de ruisseaux et d'écosystèmes plus sains qui décontamineraient les lieux et rétabliront le lien entre le citoyen et la vie marine au rythme des marées oscillantes.

Communiquer des valeurs et des priorités complexes

Les équipes de conception étaient accompagnées, à toutes les phases du projet, de groupes-conseils chargés de mettre en place des mesures d'adaptation côtière appropriées, pour mobiliser les citoyens et pour établir des partenariats locaux, notamment avec les jeunes et les nations hôtes. De plus, des rencontres publiques ont permis de faire connaître les risques d'inondation le long de False Creek et d'offrir une plateforme socioculturelle

pour discuter des valeurs et des priorités en matière de conception. La Ville a déterminé sept valeurs communautaires et rédigé, en collaboration avec des représentants des nations hôtes, un guide des valeurs autochtones. Ces valeurs ont orienté les critères d'évaluation des propositions de conception conformément aux priorités établies**.

L'avenir de False Creek

En s'appuyant sur l'expérience de Cory Douglas et de Charlene Aleck, les équipes ont conçu un aménagement cogéré avec la Ville de Vancouver où les nations Musqueam, Squamish et Tsileil-Waututh peuvent pratiquer, célébrer et partager leurs cultures. False Creek, dont ils sont les gardiens depuis des temps immémoriaux, s'est imprégné à nouveau de leurs valeurs et de leur savoir. Il représente un lieu de valeurs partagées, d'abondance naturelle et d'optimisme quant au rôle de l'être humain dans la guérison de la terre et de l'eau pour les générations à venir.

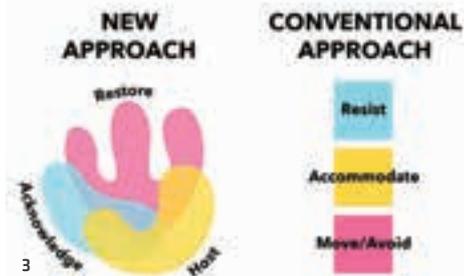
Intégrer les connaissances et les perspectives autochtones dans la conception

Sea2City souligne l'importance du récit fondé sur l'écoute et la réciprocité dans le processus de conception. Nous avons appris que la conception consiste à écouter et à laisser les échanges et le récit orienter les résultats. La réciprocité est essentielle pour comprendre l'importance du récit dans la communication d'idées et d'émotions complexes. La vision décolonisée de False Creek redéfinit la relation de la ville avec le littoral, et façonne un paysage dont la gestion est partagée avec les nations autochtones.

Sea2City, au-delà du défi conceptuel, était un catalyseur de changement, qui a profondément influencé notre façon d'aborder la conception. Il nous a permis d'élargir notre perspective et de prendre conscience que la synergie de la science traditionnelle autochtone et de la science occidentale est une union au grand bénéfice de tous. Cette expérience a profondément influencé nos travaux, nous incitant à écouter plus attentivement, à collaborer plus étroitement et à concevoir avec un profond respect de la terre et de ses habitants. Les leçons tirées de Sea2City continueront de façonner nos pratiques et de nous inspirer des environnements plus durables, inclusifs et résilients qui enrichiront la vie de tous ceux qui les habitent. Nous vous en sommes reconnaissants. LP

***En 2015, le Canada a adopté l'Appel à l'action pour la vérité et la réconciliation (<https://shorturl.at/jlu67>) pour « corriger les torts causés par les pensionnats indiens et faire progresser le processus de réconciliation canadien ». Les initiatives de réconciliation de la ville de Vancouver avec les nations hôtes consistent à adopter des mesures selon trois thèmes : santé des collectivités et bien-être, reconnaissance des droits Autochtones, et reconnaissance du savoir autochtone et de son expertise traditionnelle.

**Le principal résultat du projet fut un rapport, un format qui reflète une perspective typiquement occidentale. Cependant, les rapports écrits ne peuvent transmettre les émotions et les liens profonds que relate le récit. C'est une expérience qui englobe à la fois la douleur et le traumatisme, ainsi que l'espoir et la résilience, éléments essentiels d'un récit qui inspire un nouvel avenir. Cette approche fait la distinction entre un processus qui reconnaît sommairement la décolonisation et un processus qui vise des résultats tangibles et transformateurs.



3

2 LA RÉHABILITATION DE LA ZONE INTERTIDALE ET DES ZONES D'EXPLORATION, L'INFRASTRUCTURE PUBLIQUE FLOTTANTE ET L'ADAPTATION D'UN GRAND PARC URBAIN AUX INONDATIONS SONT LES PRINCIPAUX ÉLÉMENTS DU PROJET DU PARC COOPERS. 3 CE PROCESSUS DE TRANSFORMATION A ABOUTI À UNE NOUVELLE APPROCHE DE L'AMÉNAGEMENT QUI TIEN COMPTE DES HABITANTS ET LEURS INTERACTIONS AVEC LE SECTEUR RIVERAIN. PAR EXEMPLE, IL REMET EN QUESTION CERTAINS TERMES COMME « RÉSISTER / ACCOMMODER / ÉVITER » POUR DÉCRIRE LES PROJETS D'AMÉNAGEMENT, ET PROPOSE PLUTÔT DES TERMES MOINS ANTAGONISTES COMME « RECONNAÎTRE / ACCUEILLIR / RESTAURER ». IMAGES 2 MVRDV/ NORTH CREEK COLLECTIVE 3 PWL/MITHUN

CREDITS | GÉNÉRIQUES

COMMUNICATIONS + JURY'S AWARD OF EXCELLENCE | PRIX D'EXCELLENCE DU JURY

SEA2CITY DESIGN CHALLENGE

VANCOUVER, BC

FIRM | FIRME

PWL Partnership Landscape Architects Inc., Mithun, ONEArchitecture

CLIENT

City of Vancouver

TEAM | ÉQUIPE

PWL Partnership: Derek Lee, Sophie MacNeill, D'Arcy Hutton, Meredith Wilson, Beau Wuthrich

Mithun: Debra Guenther, Shannon Lee, Chuck McDowell, Zoe Kasperzyk, Laura Durgerian

CREDITS | GÉNÉRIQUE

SUB-CONSULTANTS:

Knowledge Keeper: Charlene Aleck

Cultural Advisor: Modern Formline Design - Cory Douglas

Architecture: MVRDV - Nathalie de Vries, Kristina Knauff, Stijn Lanter, Enno Zuidema

Civil Engineering: Deltares - Begonia Arellano Jaimerena, Mark Niesten, Floris Boogaard, Henriette Otter

Social Planning: Happy Cities - Mitchell Reardon

Shoreline Engineering: Westmar Advisors - Daniel Leonard

Environment: GW Williams Associates Ltd. - Gary Williams

Mobility: Goudappel - Lucas van der Linde, Thomas Straatemeier

Policy Planning: Modus - Edward Porter, Rob Barrs, Jean Roe

Co-Partner, Urban Design And Planning: One Architecture - Matthijs Bouw, Justine Shapiro-Kline, Rennie Jones, Pranav Thole

Upland Stormwater Management And Coastal Engineering:

Herrera: Andrea MacLennan, Brian Busiek

Coastal Engineering: Moffatt & Nichol - Younes Nouri, Rob Sloop, Liyenita Widjaja, Michael Cho

(SEE OUR STORY, LP P22, 24)



SMALL-SCALE PUBLIC LANDSCAPES | PAYSAGES PUBLICS À PETITE ÉCHELLE

PARC SHEFFIELD PARK

COQUITLAM, BC

FIRM | FIRME

space2place design inc.

CLIENT

City of Coquitlam

TEAM | ÉQUIPE

Jeff Cutler, Somaye Hooshmand, Lindsay Jung, Sam McFaul

CREDITS | GÉNÉRIQUE

CONTRACTORS:

General Contractor: Cedar Crest Lands

Specialty Concrete Work: Transition Construction

SUB-CONSULTANTS:

Architecture: JIM Architecture

Structural Engineering: Jansson Structural Consulting

Mechanical Engineering: BSA Engineering

Civil Engineering: Kerr Wood Leidal

Electrical Engineering: O'M Engineering

Geotechnical Engineering: Metro Testing & Engineering

(SEE OUR STORY, LP P26)



SMALL-SCALE PUBLIC LANDSCAPES |
PAYSAGES PUBLICS À PETITE ÉCHELLE

BOW TO BLUFF LINEAR PARK

CALGARY, AB

FIRM | FIRME

O2

CLIENT

City of Calgary

TEAM | ÉQUIPE

Matt Williams, Yi Zhu

CREDITS | GÉNÉRIQUE

OTHER PARTICIPANTS:

Daniel England, Jenna Matthews, Grace Yang, Sarah Danahy, Ashley Villaflores, Linda Pringle, Adrian Van Gorp, Hillhurst-Sunnyside Community Association, Tamara Lee, Kerri Treherne, Druh Farrell, Lorna Cordeiro

(SEE OUR STORY, LP P28)



SMALL-SCALE PUBLIC LANDSCAPES |
PAYSAGES PUBLICS À PETITE ÉCHELLE

PARC REDMOND PARK

REDMOND, WA

FIRM | FIRME

PFS Studio

CLIENT

City of Redmond

TEAM | ÉQUIPE

Kelty McKinnon, Stephen Wilkinson

CREDITS | GÉNÉRIQUE

CONTRACTORS:

Tom Nielsen, MidMountain Contractors
Bob Qualheim, Fabrication Specialties Ltd

SUB-CONSULTANTS:

Design Liaison: Eva Lee Parker LLC - Co PM of Design for DD and Assistant RE for CM Team

Civil Consultants: Sessyle Asato, KPG; Sarah Fischer, KPG

Structural Engineering: Dustin Ong, Civiltech Engineering
Acoustics, Theatre, AV Group: Denis Blount, Arup

Structural Engineering (Pavilion): Clayton Binkley, Arup

Lighting: Janelle Drouet, Arup; Yuliya Savalyeva, Arup

Artist: "Buoyant" (pavilion) and "Physis" (light program for pavilion and building): Jill Anholt, Jill Anholt Studio

Spray Park Designer: Jesse Barksdale, Enginuity Systems

Mechanical Engineering: Ben Roush, FSi Engineering

Electrical Engineer: Marc Jacques, Glumac

Hazardous Materials Engineer: Tony Orme, GeoEngineers

Geotechnical Engineer: Lindsay Flangas, GeoEngineers

Cultural Historian: Lynn Compas, HRA

Cost Consultant: David Nash, C&N Consultants, Inc.

Special Inspections Group: Vlad Burikovskiy, O'Neill Services Group -

City's 3rd Party Structural Reviewer for the Pavilion Art Structure:

Kevin Kim, Jacobs Engineering

(SEE OUR STORY, LP P30)

**SMALL-SCALE PUBLIC LANDSCAPES |
PAYSAGES PUBLICS À PETITE ÉCHELLE**

**SHEGUIANDAH FIRST
NATION COMMUNITY
COURT**

SHEGUIANDAH (on MANITOULIN ISLAND), ON

FIRM | FIRME

ERA Architects + Emily Kewageshig

CLIENT

Sheguiandah First Nation

TEAM | ÉQUIPE

Graeme Stewart, ERA, Principal in Charge; Rui Félix, ERA, Lead Landscape Architect; Emily Kewageshig, Artist; Steven Shuttle, ERA, Landscape Designer

CREDITS | GÉNÉRIQUE

CONTRACTORS:

E. Corbiere & Sons, M'Chigeeng, Ontario Ramp 2 Rail

(SEE OUR STORY, LP P32)



**SMALL-SCALE PUBLIC LANDSCAPES |
PAYSAGES PUBLICS À PETITE ÉCHELLE**

**QUEEN'S MARQUE
PUBLIC REALM**

HALIFAX, NS

FIRM | FIRME

Fathom Studio

CLIENT

The Armour Group Limited

TEAM | ÉQUIPE

Devin Segal - Partner & Director of Landscape Architecture; Sujana Devabhaktuni - Landscape Architectural Intern; Rob LeBlanc- Founder, Partner & Director of Planning; and former employees Matthew Brown, Sarah McLean, Lindzey Bernard

CREDITS | GÉNÉRIQUE

CONTRACTORS:

Trim Landscaping

Dexter

General Contractor - Armour Group Limited in joint venture with Bird Construction

SUB-CONSULTANTS:

Structural: Campbell Comeau Engineering Limited

Marine Structural: Harbourside

Engineering Electrical: M + R Engineering

(SEE OUR STORY, LP P34)



MEDIUM-SCALE PUBLIC LANDSCAPES | PAYSAGES PUBLICS À MOYENNE ÉCHELLE

PHANTOM CREEK ESTATES WINERY

OLIVER, BC

FIRM | FIRME

BENCH Site Design Inc.

CLIENT

Phantom Creek Estates

TEAM | ÉQUIPE

Xenia Semeniuk, Landscape Architect of Record; Ann Jackson, Landscape Designer; Keith Nyhof, Landscape Architect; Lesley Harty, Landscape Architect

CREDITS | GÉNÉRIQUE

CONTRACTORS:

Ledcor Construction Ltd., Al Tukker (Senior Superintendent), Martin Paradis (Project Director)

SUB-CONSULTANTS:

Irrigation Designer: Water Plan It Irrigation Ltd., Regan Hyde, Founder

Design Architect: Backen & Backen Architects (previously Backen & Gillam Architects), John Taft, Principal

Architect of Record: Gordon MacKenzie Architect Inc., Gordon MacKenzie, Principal; Rozalyn Gilson, Project Manager

Civil Engineering: McElhanney Consulting Services Ltd.

Structural Engineering: JM Engineering, Jim Mandelli, P.Eng

Electrical Engineering: Roy Campbell Ltd., Colin Campbell, Project Engineer

(SEE OUR STORY, LP P36)

MEDIUM-SCALE PUBLIC LANDSCAPES | PAYSAGES PUBLICS À MOYENNE ÉCHELLE

GRAND QUAI DU PORT DE MONTRÉAL

MONTRÉAL, QC

FIRM | FIRME

NIPPAYSAGE et Provencher_Roy

CLIENT

Administration portuaire de Montréal (AMP)

TEAM | ÉQUIPE

Sonia Gagné, associée principale, architecte - Provencher_Roy, coordonnatrice; Josée Labelle, architecte paysagiste - NIPPAYSAGE, chargée de projet, conceptrice; Michel Langevin, architecte paysagiste - NIPPAYSAGE, concepteur; Benjamin Deshaies, architecte paysagiste - NIPPAYSAGE, production et surveillant de chantier

CREDITS | GÉNÉRIQUE

CONTRACTORS:

Pomerleau 500

SUB-CONSULTANTS:

Structure: NCK

Mécanique Électrique: Pageau Morel

Civil: Génipur

Infrastructure Maritime: WSP

Éclairage: CS Design

Arup

(SEE OUR STORY, LP P38)





**LARGE-SCALE PUBLIC LANDSCAPES |
PAYSAGES PUBLICS À GRANDE ÉCHELLE**

**THE LEAF AT
ASSINIBOINE PARK**

WINNIPEG, MB

FIRM | FIRME

HTFC Planning & Design

CLIENT

Assiniboine Park Conservancy

TEAM | ÉQUIPE

Master Planning & Design: Monica Giesbrecht (HTFC) and Gerald Dieleman (APC)

Project Landscape Architects, Planners, & Designers: Aileen Zubriski, Shannon Loewen, and Shannon Baxter (HTFC); Wade Meisner and Archie Pronger (APC)

Indigenous Consultation & Design: Dave Thomas and Cheyenne Thomas with Mamie Griffith

CREDITS | GÉNÉRIQUE

CONTRACTORS:

General Contractor: Bird Construction Winnipeg

KEY LANDSCAPE SUBCONTRACTORS:

Interior Landscape Contractor: Shelmerdine Ltd.

Exterior Landscape Contractor: J&D Penner

Signage and Interpretive Content Contractor: SignEx

Site Furniture and Custom Art Fabrication: Shape Industries and WoodAnchor;

Metal Fabrications Contractor: Wallace and Wallace; **Native**

Plant Seed Collection and Plug Propagation: Prairie Originals;

Green Wall Design Builder: Airstrength; **Plant Installation:** APC Internal;

Horticulture Team, Irrigation, Water Harvesting, and Water Features:

Ful-Flo, Industries; **Electrical:** McCaine Electric

SUB-CONSULTANTS:

Indigenous Designers: Dave Thomas and Cheyenne Thomas with Mamie

Griffiths Design Collaborative; **Interior Horticultural Specialists:** Rob

Halpern, Zoo Horticulture Consulting and Design; **Lighting Designers:**

Mulvey & Benani; **Interpretive Planners:** Lord Cultural Resources;

Architects: KPMB Architecture and Architecture 49; **Structural Engineer:**

Blackwell Engineering; **Sustainable Systems Engineer:** Transsolar Klima;

Civil Engineer: KGS Group; **Mechanical Engineer:** Integral Group;

Electrical Engineer: SMS Engineering

(SEE OUR STORY, LP P42)

**MEDIUM-SCALE PUBLIC LANDSCAPES |
PAYSAGES PUBLICS À MOYENNE ÉCHELLE**

PARC ROSEMONT PARK

MONTRÉAL, QC

FIRM | FIRME

Project Paysage Inc.

CLIENT

Ville de Montréal

TEAM | ÉQUIPE

Serge Gallant : Chargé de projet; Gianna Cabanas : Conceptrice;

Axle Von Garde Cabahug : Conception et execution; André Gatien :

Surveillant de chantier; Juliette Gravel Savard : Suivi de chantier

CREDITS | GÉNÉRIQUE

CONTRACTORS:

Bau-Québec Ltée

SUB-CONSULTANTS:

Ingénierie : Génipur

(SEE OUR STORY, LP P40)





LARGE-SCALE PUBLIC LANDSCAPES | PAYSAGES PUBLICS À GRANDE ÉCHELLE

HARVIE PASSAGE FLOOD DAMAGE AND REPAIR

CALGARY, AB

FIRM | FIRME

O2

CLIENT

Alberta Transportation and Economic Corridors (ATEC)

TEAM | ÉQUIPE

Katelyn Dunning, Matt Williams

CREDITS | GÉNÉRIQUE

CONTRACTORS:

Bluebird Contracting Services Ltd

A Trotter & Morten Company

SUB-CONSULTANTS:

Project Management, Civil Design and Construction:

Klohn Crippen Berger Ltd

Physical and Numeric Hydraulics and River Morphology:

Northwest Hydraulics Consultant Ltd

Recreational Hydraulics: Recreation Engineering and Planning

Hydraulics and Recreational Hydraulics: SG1 Water Consulting Ltd

Consulting Ltd

Aquatic Safety Specialist: Mr. Charles Walbridge

Bioengineering Senior Review: Terra Erosion Control Ltd.

(SEE OUR STORY, LP P44)

LARGE-SCALE PUBLIC LANDSCAPES | PAYSAGES PUBLICS À GRANDE ÉCHELLE

PROMENADE SAMUEL DE CHAMPLAIN – PHASE 3

QUÉBEC, QC

FIRM | FIRME

Daoust Lestage Lizotte Stecker

CLIENT

Commission de la capitale nationale du Québec

TEAM | ÉQUIPE

Lucie Bibeau, Renée Daoust, Réal Lestage, Eric Lizotte, Rachel Stecker,

Caroline Beaulieu, Grégory Taillon, David Gilbert, Mélissa Simard, Luca

Fortin, Maria Benech

CREDITS | GÉNÉRIQUE

CONTRACTORS:

Construction BML

SUB-CONSULTANTS:

Atwill-Morin

E.T. Construction

Pépinière Marin

Groupe Relief

Signé Garneau

Urban Furniture: Équiparc

Bétons Architecturaux Breton

Soucy Aquatik

Vélosolutions Canada

Les Métaux Pressés Québec

Métafab

Métalex

(SEE OUR STORY, LP P46)





PLANNING + ANALYSIS |
PLANIFICATION ET ANALYSE

SAINTE-THÉRÈSE
ISLAND PARK
MASTER PLAN

ÎLE SAINTE-THÉRÈSE, VARENNES, QC

FIRM | FIRME

Stantec

CLIENT

Ville de Varennes

TEAM | ÉQUIPE

André Arata, Landscape architecte (Stantec)
 Camille Zaroubi, Landscape architecte (Stantec)
 Eadeh Attarzadeh, Planner and Urban designer (Stantec)
 Martin Demers, Biologist (Stantec)
 Lorenzo Saroli Palumbo, Architecte (Atelier
 d'architecture Saroli Palumbo)
 David Tessier, Archeologist (Arkéos)
 Frédérick Potvin, Agronomist (Consultant)

CREDITS | GÉNÉRIQUE

SUB-CONSULTANTS:

Architecture: Atelier d'architecture Saroli palumbo
Archeology: Arkeos
 Agronomy Frederick Potvin Consultant

(SEE OUR STORY, LP P48)

PLANNING + ANALYSIS |
PLANIFICATION ET ANALYSE

NORTH STRATHCONA
COUNTY REGIONAL PARK
MASTER PLAN

SHERWOOD PARK, AB

FIRM | FIRME

O2

CLIENT

Strathcona County

TEAM | ÉQUIPE

Matt Williams, Valerie Manica, Katelyn Dunning, Daniel Saenz,
 Xueni Hu

CREDITS | GÉNÉRIQUE

SUB-CONSULTANTS:

Environmental: Associated Engineering
Recreation Planning: RC Strategies
Indigenous Design and Engagement: Reimagine Gathering

(SEE OUR STORY, LP P50)





RESEARCH | RECHERCHE

**LITTLE FORKS / PETITE
FOURCHE NATIONAL URBAN
PARK PROPOSAL**

WINNIPEG, MB

FIRM | FIRME

Jean Trottier, Ryan Coates

CLIENT

Jean Trottier

TEAM | ÉQUIPE

Jean Trottier (Lead Researcher), Ryan Coates (Collaborator), Emma Dicks (Research Assistant), Tristan Osler (Research Assistant), Alex Boss (Research Assistant), Simon Bouffard (VizStudio, Landscape Simulation)

CREDITS | GÉNÉRIQUE

SUB-CONSULTANTS:

Landscape simulation: Simon Bouffard, VizStudio

(SEE OUR STORY, LP P52)